

КНИЖНИКИ И КНИЖНОСТЬ КИРИЛЛО-БЕЛОЗЕРСКОГО МОНАСТЫРЯ

Г. М. Прохоров

ПОУЧЕНИЕ КО УЧЕНИКУ «КИРИЛА БЕЛОЗЕРСКА ЧЮДОТВОРЦА»*

Воспроизведенный ниже текст Поучения по списку, где назван его автор, любезно указан мне О. В. Твороговым, за что я ему искренне признателен. Благодарен я также С. А. Семячко, хорошо, как оказалось, знакомой с этим текстом по спискам, где имени его автора нет, и познакомившей меня с его историей в составе сборника «Старчество».

Занимающее нас Поучение с именем автора в заглавии находится в рукописи РНБ, собр. Погодина, № 874, начала второй половины XVI в., представляющей собой сборник с рассказами о святых монахах; большую ее часть занимают патерики. Подробнее мы поговорим об этой рукописи дальше.

Сомневаться в том, что автором Поучения назван в заглавии именно преп. Кирилл Белозерский (1337—1427), не приходится: там написано: «Кирила Белозерска Чудотворца». Чудотворцем называли именно Кирилла Белозерского, и поэтому его личные книги помечены буквой «Ч».¹ Кроме того, точно так же, словами «Чудотворца Кирила», обозначен автор в списках Посланий Кирилла Белозерского князьям, детям Дмитрия Донского.²

Поучение написано от 1-го лица адресату, который, несомненно, знает, кто таков автор: «...пришелъ еси ко мнѣ немощному...», «...со мною пожити...», «...азъ грѣшный и окаанный, недостойнний, а сам есмь не творецъ дѣломъ...», «...и ты ми яви...», «...а вѣщи ти мнѣ сказать, о чём идешь», «да и вещи ти мнѣ сказать, что ради

* Работа выполнена по гранту РГНФ № 06-04-00272а.

¹ См.: Прохоров Г. М. Книги Кирилла Белозерского // ТОДРЛ. Л., 1981. Т. 36. С. 50—70; Прохоров Г. М., Розов Н. Н. Перечень книг Кирилла Белозерского // Там же. С. 353—378.

² Издание их по списку конца XVI в. РНБ, Софийское собр., № 454, Сборник, см.: Преподобные Кирилл, Ферапонт и Мартиниан Белозерские / Изд. подгот. Г. М. Прохоровым, Е. Г. Водолазкиным и Е. Э. Шевченко. 2-е изд., испр. и доп. СПб., 1994. С. 168, 174, 178, 313.

идеши», «...и тебъ мнѣ сказати», «...слышавъ о моемъ невижествии...», «...да мънѣ грѣшному поговорити...», «А ты, господине брате, вѣдаешি болѣ мене...».

Можно ли допустить, что писец рукописи РНБ, собр. Погодина, № 874 или какой-то его предшественник приписал это поучение преп. Кириллу Белозерскому неправильно? Можно: основание думать так состоит в том, что внове пришедший в обитель адресат Поучения желает, как пишет автор, «со мною пожити *по настояща-го благоволению*», т. е. по благословению настоятеля. Да и в заглавии говорится, что это поучение «старца ко ученику»; получается, что автор-старец — *не* настоятель обители. А Кирилл Белозерский был настоятелем, игуменом созданного им монастыря. Значит, это произведение написано не им? Но весь текст Поучения выглядит как написанный именно главой обители, к которому приходит новичок, а не одним из ее «старцев». Похоже, что «Кирил Белозерский Чудотворец» писал сочинение *в жанре* поучения старца ученику, но свое первое лицо игумена при этом совсем не старался скрыть. А кроме того, преп. Кирилла называли при жизни как старцем, так и игуменом (сначала — больше старцем, позднее — больше игуменом),³ стало быть, он сам осознавал себя и тем, и тем. И мы знаем, что в качестве игумена он мог обращаться к братии именно как старец, ибо известно (в списке третьей четверти XV в., о котором мы еще будем говорить, — РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 22/1099, Сборник Ефросина, 50—70-е гг. XV в., л. 232 об.)⁴ «Поучение старца Кирила веч(е)рь в нед(е)лю сырную по трепезѣ», каковое Н. К. Никольский уверенно и убедительно считает поучением именно преп. Кирилла Белозерского.⁵

Адресат Поучения «Кирила Белозерска Чудотворца», это ясно, живет в келье один, и тут говорится, что он волен сам выбирать старца, которому больше верит — «которому болма вѣра»: «Аще ли

³ «В большинстве актов, относящихся к периоду пребывания Кирилла на Белозере, он выступает в сане игумена. <...> В некоторых случаях Кирилл назван только старцем. Есть акты, в которых рядом с именем Кирилла употребляются оба термины — и игумен, и старец — одновременно. <...> Употребление в актах термина „старец“ было больше распространено в начальный период жизни Кирилла на Белозере, когда монастырская братия только формировалась. Постепенно привычный термин „старец“ при имени Кирилла был вытеснен из актов». Ивина Л. И. Жалованые грамоты первого удельного князя Московского дома первой трети XV в. и Кириллов монастырь на Белозерье: княжеская власть и отношения ее с монастырем // Российское государство в XIV—XVII вв.: Сб. статей, посвященных 75-летию со дня рождения Ю. Г. Алексеева. СПб., 2002. С. 196—197.

⁴ См.: Каган М. Д., Понырко Н. В., Рождественская М. В. Описание сборников XV в. книгописца Ефросина // ТОДРЛ. Л., 1980. Т. 35. С. 62.

⁵ Никольский Н. К. Поучение старца Кирилла в неделю сырную // ИОРЯС. 1897. СПб., 1897. Т. 2, кн. 1. С. 74—77.

наидеть уныние по обѣдне или по вечерне, ино книги почести, или к старцю, которому болма вѣра, и тебѣ ити до (!) его посѣтити». Также и когда новичку приспичит выйти из храма во время службы, он должен испросить на это благословение старца, а притом и доложить об этом автору Поучения: «Аще ли нужда приидетъ, телесная немощь, стоя на молитвѣ, или некоторыя ради вещи по нужди, то по благословенію (в списке Ефросина, о котором ниже речь, доб. — старца своего, — Г. П.) изыти ти из церкви или из трапезы, а вѣщи ти мнѣ сказать, о чём идешъ». Также если «дѣло понуждитъ» посетить «которого старца», то — «ити к нему по обѣдѣ или по вечере, а — по благословенію, да и вещи ти мнѣ сказать, что ради идеши». Местоимением 1-го лица называет себя, как видно, не просто старец, но глава обители, игумен, настоятель.

Мы знаем из Жития Кирилла Белозерского, что именно он строго следил за тем, чтобы монахи после службы или трапезы направлялись, не уклоняясь и не задерживаясь, прямо в свои кельи. Читаем в его Житии: «Единою же случися нѣкоему от ученикъ его, Мартиниану именемъ, от трапезы ити к нѣкоему брату нѣкия ради потребы. Егоже видѣвъ святый къ иной келии уклониша, призываєт его к себѣ и въспросивъ его: „Камо идеши?“. Он же рече, яко: „Нѣчто тамо до брата имѣх орудие и сего ради хотѣх ити къ нему“. Святый же, яко поноша, ему глаголаше: „Тако ли съхраняєши чинъ манастирскій? Не можеши ити пръвое в келию свою и дльжное молитвовати, также, аще нужно ти бяше, къ брату ити?“. Он же, яко ослабився, рече, яко: „Пришедшу ми в келию, ктому не могу изыти“. Святый же рече ему: „Сице твори всегда: пръвое в келию иди, и келия всему научит тя“».⁶

Обращает на себя внимание и совет, который автор Поучения дает здесь новоначальному монаху на случай, если того начнут одлевать сон или уныние: «Аще ли не возможеши оттрясти сна, и тебѣ, благословление взявъ, да ити в поварню или в пекарню, да что ти вялять, то ти послужити»; «Аще ли не возможеши <...> побѣдити уныние, то, взявъ благословение, и ити ти в поварню, или в пекарню, да послужити что велят с молитвою и с молчаниемъ и с любовию»: эти советы заставляют вспомнить то, что сказано о поварне в Житии преп. Кирилла Белозерского. Вполне, конечно, в согласии с топикой житий преподобных⁷ Пахомий Серб пишет там, что новопостриженный в Симоновом монастыре Кирилл, будучи послан на

⁶ Преподобные Кирилл, Ферапонт и Мартиниан Белозерские. С. 88.

⁷ Водолазкин Е. Г. Монастырский быт в агиографическом изображении («поварня» древнерусских житий) // ТОДРЛ. СПб., 1993. Т. 48. С. 229—331; Руди Т. Р. О композиции и топике житий преподобных // ТОДРЛ. СПб., 2006. Т. 57. С. 431—500.

работу «въ магерницу, сиречь в поварню», «на огнь часто взирая, глаголаше к себѣ: „Терпи, Кириле, огнь съй, да сим огнем тамошняго възможеши избѣжати“»; но дальнейшее не кажется уже просто «тотосом»: когда Кирилл работал в поварне, «толико умиление дарова ему Бог, яко ни самого того хлѣба могущу ему без слезъ вкуси-ти или слова проглаголати»,⁸ однако же, надеясь на еще большее умиление, он подумал, что хорошо бы ему «изыти от поварни въ келию — не покоя ради, но яко да от безмолвия больше умиление стяжати в келии»;⁹ а когда это осуществилось, ибо «помысли архи-мандрит нѣкую книгу писати и сего ради блаженому Кириллу по-велѣвает изыти от поварни в келию и тамо книгу писати», оказалась, что в келии «не толико ему бяше умиление, елико въ поварни бяше», и он рад был, когда архимандрит вернул его в поварню, где Кирилл и провел затем «в той службѣ 9 лѣт въ всяком въздержании и злостраданиихъ, въ дни отъ огня угараem, в ноши же студению померзаемъ», и «множае оттуду умиление стяжа».¹⁰ И в дальнейшем, уже будучи игуменом в Белозерье, Кирилл имел обычай «по отпѣни заутреняго славословия и по своем обычнѣм правилѣ приходить в поварню видѣти, кое братиам будет утѣшение. <...> Иногда бо и сам способствоваше <...> своима рукама к тѣх учрежде-нию и тако всякими виды упокоение братиамъ готовляше».¹¹ Вот почему — при учете собственного опыта Кирилла в достижении наибольшего «умиления» и его, так сказать, профессиональной по-варской выучки — кажется, что советы в Поучении новичку, когда того одолевают сонливость или уныние, пойти поработать в повар-ню принадлежат именно ему, преп. Кириллу Белозерскому.

И многое другое в Поучении заставляет вспоминать Житие преп. Кирилла. Так, в Поучении читаем: «...ти, брате, не имѣти ни злата, ни сребра...», — в Житии: «Сребряно же или златое весма отинуд не именовашеся в братии...»;¹² в Поучении говорится, что следует сто-ять в церкви «до скончания молитвѣнаго», причем «к стѣне ти ся не приклонити», «ни бѣсѣд дѣятіи», — в Житии: «Бяше же уставъ bla-женаго Кирилла: въ церкви никомуже съ инѣми не бесѣдовати, ни же вѣ изъ церкви исходити прежде кончания», «Сам же блаженый Кирилль николиже, въ церкви стоя, къ стѣнѣ приклонися»;¹³ в По-учении: «А по литургии ити из церкви после <...> брата, а не в ряду, смотряще пред собою <...> А из трапезы ити ти в келью такоже <...>

⁸ Преподобные Кирилл, Ферапонт и Мартиниан Белозерские. С. 66.

⁹ Там же. С. 68.

¹⁰ Там же. С. 68—70.

¹¹ Там же. С. 90.

¹² Там же. С. 88.

¹³ Там же. С. 86.

по брате единъ по единому с молчаниемъ», — в Житии: «Въстающе же от трапезы, отходяаху в келиа своя, молчаниемъ благодаряще Бога, не уклоняющеся на нѣкия бесѣды, или, от трапезы идуще <...> ко иному нѣкоему брату приходити кромѣ великия нужда»;¹⁴ в Поучении: «А рукодѣлие ти, брате, дѣлати по силѣ, елико можеши, а на собя ти не дѣлати и на иного кого...», — в Житии: «Умѣяше рукодѣлие дѣлаху, в казну отношаху. Себѣ же ничтоже без благословения не дѣлаше».¹⁵ Сопоставление легко можно было бы продолжить, но, я думаю, этого достаточно. Помимо того, что Паҳомий Серб сам, живя в Кирилло-Белозерском монастыре, познакомился с тамошними порядками, не исключено, думаю, что он читал занимающее нас «Поучение старца ко ученику» как произведение именно преп. Кирилла.

Наконец, очень сходствует одно место «Поучения старца ко ученику Кирила Белозерска Чудотворца» с одним местом «Послания Кирила Чудотворца ко князю Андрею Дмитреевичу». В Поучении читаем: «А к церковьному ти, брате, пѣнию и къ трапезному на молитву ходити к началу, а стояти со страхомъ <...> ни говорити празныхъ словесъ, ни бѣсѣд дѣляти <...> А вѣдаешь: церковь есть земное небо, — славять в ней Бога, аки на небеси. Аще ли стоимъ на молитвѣ без страха, а празднословия не останемся, то паче Бога разгнѣваемъ». В Послании: «А во церкви стойте со страхом и трепетом, помышляюще в себѣ аки на небеси стояще. Занеже, господине, церковь нарицается земное небо <...> Во церкви, господине, стоя, бесѣды не твори и не глаголи, господине, никакова слова праздна <...> Понеже, господине, то все прогневаѣть Бога».¹⁶ То и то написано, определенно, одним человеком.

Текст этого Поучения давно хорошо известен исследователям, но — как анонимный, без имени автора. Самый старший список его — вернее, его части под названием: «О том, како подобает в кѣлии новоначалному у старца жити» — находится в той самой рукописи известного книгописца Кирилло-Белозерского монастыря Ефросина (РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 22/1099, Сборник 50—70-х гг. XV в., л. 202—204),¹⁷ о которой мы упоминали в связи с находящимся в ней «Поучением старца Кирила вечеръ в неделю сырную по трепезѣ». В значительно же отличающемся по композиции виде (части текста после повторяющихся слов «разѣе нужда» занимают другое место) и в значительно продолженном текст По-

¹⁴ Там же. С. 88.

¹⁵ Там же. С. 90.

¹⁶ Там же. С. 182.

¹⁷ Каган М. Д., Понырко Н. В., Рождественская М. В. Описание сборников XV в. книгописца Ефросина. С. 55

учения опубликован К. Невоструевым по спискам XVI и XVII вв. из Синодального собрания ГИМ, где носит название «Поучение святых отец къ новопостриженнымъ инокамъ».¹⁸ «Статья, — пишет в предисловии к ней К. Невоструев, — назидательная и отчасти любопытная». Любопытно уже множественное число авторов в заголовке — «Поучение святых отец», входящее в противоречие с единственным, как мы видели, числом 1-го авторского лица. Похоже, что редактор, распространявший текст, понимал, что у него получилось произведение уже *не одного святого отца*.

Что же касается Ефросина, списавшего только начальную часть Поучения, то тут он верен самому себе, ибо сокращение — наиболее частый из приемов его обращения с текстом переписываемых произведений.¹⁹ Но почему он здесь не указал имени автора? Вообще, надо заметить, заглавие Поучения у него странное, дезориентирующее: «...како подобает в кѣлии новонаачалному у старца жити», — ведь о том, как «в кѣлии <...> у старца жити», Поучение как раз и не говорит: адресат, мы уже замечали, живет в келье один. Удивительно, что Ефросин, писавший свой сборник примерно через четверть века после кончины преп. Кирилла, уже не знал имени автора Поучения. В перерыве традиции могла, возможно, сыграть роль эпидемия, унесшая многих учеников основателя обители сразу после его смерти. Возможно также, что имя автора исчезло при небрежной переделке названия. Но вероятней мне представляется, что ко времени написания Ефросином Сборника РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 22/1099 Поучение уже было обезличено. Следует заметить, что и слова «Поучение старца Кирила вечеръ в неделю сырную по трепезѣ» написаны Ефросином на полях около соответствующего текста, озаглавленного тоже анонимно: «*От старечества*».²⁰

С. А. Семячко, хорошо знакомая с занимающим нас текстом, под названием «Предание старческое» находящимся в составе сборника «Старчество» (и меня с его списками и публикациями познакомившая), пишет: «Наибольшее количество списков „Старчества“ и

¹⁸ Невоструев К. 1) Древнерусские поучения и послания к инокам о монашеской жизни // Материалы для истории Русской церкви. Харьков, 1862. Т. 1. С. 162—180; 2) Древнерусские поучения и послания об иноческой жизни. Харьков, 1862. С. 57—75.

¹⁹ См.: Дмитриева Р. П. Приемы редакторской правки книгописца Ефросина (К вопросу об индивидуальных чертах кирилло-белозерского списка «Задонщины») // Слово о полку Игореве и памятники Куликовского цикла: К вопросу о времени написания «Слова». М.; Л., 1966. С. 264—291.

²⁰ См.: Каган М. Д., Понырко Н. В., Рождественская М. В. Описание сборников XV в. книгописца Ефросина. С. 62.

наибольшее количество его вариантов, причем в самых ранних списках, сохранилось в собрании Кирилло-Белозерского монастыря».²¹ Соглашаясь с Д. Д. Смирновым в том, что Поучение, о котором идет речь, — «смысловой центр этих сборников, определяющий основную их направленность и тематику»,²² С. А. Семячко полагает, что именно «Предание старческое», дополненное другими учительными статьями, послужило «основой для создания сборника»,²³ которому предстояла большая жизнь, причем не только в Кирилло-Белозерском монастыре, но и в других обителях, в первую очередь в Свято-Троицкой Сергиевой лавре.²⁴

Утрату слов «Кирила Белозерска Чудотворца» в заглавии Поучения можно объяснить, пожалуй, тем, что, написанное преп. Кириллом для новичков в его еще новом монастыре и связанное этим именем в заглавии с определенными временем и обстоятельствами, оно скоро было правильно оценено тамошними книжниками как способное служить всегдашим поучением для новичка вообще от старца-настоятеля вообще. И уже в таком «абсолютном» качестве оно оказалось объектом чрезвычайно свободного обращения — сокращений, перестановок частей и удлинений. И произошло это, возможно, уже после «обволакивания» его другими учительными текстами. Следует заметить, что на Руси это не исключительное явление, когда популярнейшее произведение, сохранившееся во множестве редакций в сотнях списков, например Повесть о Петре и Февронии, содержит имя своего автора лишь в одном из них.²⁵

Так что, не имея никакого права пренебречь именем автора в заглавии списка и нашими сопоставлениями Поучения с Житием преп. Кирилла и его Посланием князю Андрею Дмитриевичу, обратимся к содержанию Поучения. Поучая там желающего с ним «по-

²¹ Семячко С. А. К характеристике сборника «Старчество» // Чтения по истории и культуре Древней и Новой России. Ярославль (в печати). См. также: Семячко С. А. История текста «Предания старческого новоначальному иноку» и ранняя история сборника «Старчество» // Наст. изд. С. 25—71.

²² Смирнов Д. Д. Статьи «От Старчества» в рукописных сборниках XVII—XIX вв. // Русская книга в дореволюционной Сибири: Рукописная и печатная книги на востоке страны. Новосибирск, 1992. С. 162.

²³ Семячко С. А. К характеристике сборника «Старчество».

²⁴ См.: Семячко С. А. Сборник «Старчество» из библиотеки Симона Азарьина: Описание состава // От Средневековья к Новому времени: Сб. статей к юбилею Ольги Андреевны Белобровой. М., 2006. С. 218—245.

²⁵ См.: Ржига В. Ф. Литературная деятельность Ермолая-Еразма // Летопись занятий Археографической комиссии. 1926. Вып. 33. С. 130; Дмитриева Р. П. Повесть о Петре и Февронии. Л., 1979. С. 4, 95. Благодарю Т. Р. Руди за это указание.

жить», автор объясняет, как это делать, какими правилами руководствоваться, как поступать в том или ином случае, в той или другой ситуации. В этом разительное его отличие от Поучения в неделю сырную, где Кирилл говорит братии о внутреннем мире инока — о необходимости памяти смертной и покаяния. Потребность в таком «внешнем» поучении могла возникнуть, я думаю, на ранней, но не на самой начальной стадии жизни Кирилло-Белозерского монастыря, когда на берегу Сиверского озера в Белозерье вокруг покинувшего Москву 60-летнего инока стала собираться разнородная братия и когда Кирилла называли еще просто старцем. Читаем в его Житии: «...приидоша два брата къ святому от Симонова, любима ему, паче же и единомыслена ему. Имя единому Зеведей, и другому же Дионисие. Ихже видѣвъ, святый и зъло възрадовася, и приать их с великою любовию...». Этим двум объяснять, как вести себя, у Кирилла нужды, конечно же, не было. Но «по сих начаша приходити къ святому мнози отвсюду, овы ползы ради, ини же хотяще съживательствовать с ним. Моляху его еже сподобити ихъ иноческому образу, он же по мнозъм прошении приимаше тѣхъ и сподобляше ихъ аггельского образа».²⁶ И вот этим новичкам Кирилл, несомненно, должен был разъяснить, чего от них потребует «съживательство» с ним. Мы знаем, что он планировал порядок повседневного пения канонов братьями в кельях, начав этот распорядок словами «Сице помыслих лѣпо...» («Так, подумал я, хорошо...»), и, судя по всему, планировал (тоже, наверное, подумав, что так будет «лѣпо») саму обитель, расстановку в ней зданий, нарисовав ее план на последней странице той же тетрадки, которую начал процитированными здесь словами.²⁷ Занимающее нас Поучение тоже можно было бы начать этими словами: «Сице помыслих лѣпо...».

Так что Поучение это могло быть написано Кириллом, явно, *не* на самой начальной стадии жизни его обители, когда в ней и церкви еще не было, а после реализации нарисованного в сборнике РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № XII, на л. 423 об. плана, потому что автор говорит о монастыре уже как об определенном ограниченном месте, которое монаху покидать не следует, «развѣ великыи нужда, по благословению», а также о церкви, о трапезной и церковном и о трапезном пении, на которых, прия к их началу,

²⁶ Преподобные Кирилл, Ферапонт и Мартиниан Белозерские. С. 78—80.

²⁷ См.: Прохоров Г. М. «Сице помыслих лѣпо...» (Автограф Кирилла Белозерского и устройство его обители. По данным сборника РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № XII) // ТОДРЛ. СПб., 2003. Т. 53. С. 59—75; Энциклопедия русского игумена XIV—XV вв. Сборник преподобного Кирилла Белозерского. Российская национальная библиотека, Кирилло-Белозерское собрание, № XII. СПб., 2003. С. 17—28.

стоять монаху следует, как мы уже знаем, «со страхомъ до скончания молитвънаго».

Самое же первое, о чём поучает автор, — жить беспопечительно, «не пешися о суетѣ мира сего — ни о живых, ни о мертвых, ни о своемъ телеси, что ясти или пити, или чемъ облещися». Вторая тема — не общаться и не иметь никаких дел, в том числе торговых, с мирянами. Он говорит, что даже о родне и друзьях иноку следует забыть: «А о роду, и о племени, и о друзъх не пешися, ни спрашивати, ни с ними ся уже знати, ни с ними говорити, ни с ними ясти и пити, развѣ великыя нужда».

Мне приходилось высказывать соображение, что окна келий в Кирилловом монастыре выходили внутрь обители,²⁸ в Поучении мы находим этому подтверждение: «И на манаstryя ти ся не ставити (т. е. «в монастыре тебе не останавливаться». — Г. П.), ни к церкви идучи, ни от церкви, ни в трапезу идучи, ни у дверей, ни у окна у которого старца». Многое здесь говорится о принятии пищи и питья, — даже о поведении в трапезной. Любопытно, что, рекомендуя иноку в келье «тружати бы ся въ молитвах и въ чтении книжномъ», автор допускает, что тот может быть и безграмотным: «Аще ли грамоте не умѣши, и ты имися за рукоделье». «Счасть рукодѣлную» держать в келье он позволял. Обращу внимание и на рекомендацию посильного повторения «Исусовой» молитвы: «А молитвы была бы Иисусова во устѣх елико мощно».

Не видя смысла в полном по-темном, так сказать, пересказе Поучения — читатель сам может видеть все, что написано в публикуемом ниже тексте, — замечу лишь, что автор, в котором есть приведенные выше основания видеть преп. Кирилла, дает по большей части совершенно конкретные указания, как вести себя в келье и вне ее, в церкви, в трапезной, как в каком случае поступать, отвечать, как относиться к братии, когда обращаться к нему, автору, лично, или к старцу, «которому болма вѣра», как бороться с психологическими трудностями, искушениями и т. п. Часто он возвращается к уже затронутым темам, так что Поучение похоже на запись живой речи. Но оснований думать, что записал ее кто-то другой, нет; написал Поучение, вероятней всего, сам преп. Кирилл Белозерский, продумывая, представляя себе все возможные ситуации в жизни новоначального инока и проблемы, перед которыми тот может оказаться. Написал, очевидно, чтобы меньше говорить и повторять все это изустно, а слова о благословении «настоящаго» поместил как необходимое требование к новичку как при нем самом, так и после него.

²⁸ Прохоров Г. М. «Сице помыслих лѣпо...»... С. 71; Энциклопедия русского игумена... С. 25.

Написал именно «поучение старца к ученику», но — как глава обители.

Нет никаких сомнений в том, что преп. Кирилл был хорошо начитан в святоотеческой учительной литературе и не изобретал сам правила жизни и поведения для новичка в монашестве. История выработки этих традиционных правил сейчас никак не может быть предметом нашего внимания, но на одно учительное произведение, близкое по времени сочинения и по жанру к Поучению, позволю себе обратить здесь внимание.

Возможно, даже очень похоже, что какое-то влияние на Кирилла как главу группы «послушников» и при создании Поучения оказалось «Предание к своему его ученику еже како внимателне седети в келии с сущими своими послушниками» «святейшаго патриарха Константинаграда кир Филофея», известное в русских списках, в том числе в собрании книг Кирилло-Белозерского монастыря, начинная, по крайней мере, с первой половины XV в.²⁹ Младший современник патриарха Филофея, преп. Кирилл должен был знать его и как главу «вселенской» церкви, твердо ведшего политику сохранения единства митрополии «всех Руслан» и ее связей с Византией,³⁰ и как автора многих гимнов и молитв, ибо переводы некоторых из них присутствуют в его собственных книгах (например, в Каноннике 1407 г. ГРМ, др. гр., № 15, мы видим Филофеевы службы Господу Иисусу, л. 208—218 об., и ряд канонов: «В смертоносную язву», л. 249—260, «Егда исходити из града противу ратным», л. 279—285 об., «На поганыя», л. 291—300, «В общей нужде», л. 320—328).³¹ Несомненно, Кирилл должен был относиться к этому автору-патриарху с величайшим почтением. Из его Жития известно, что явление в московском Симоновом монастыре «Пречистыя Богородицы, егда явися святому Кирилу и повелѣ ему отити на Бѣлоезеро», произошло «въ глубокий вечеръ, егда хотяше нѣчто мало сна вкусили, и аbie послѣди Акафисто Пречистыя пояще».³² Уместно заметить, что в «Предании» Филофей рекомендует «своему его ученику» именно Акафист Богородице петь пятничным вечером: «Въ вечеръ же пятка на всякую неделю пой иже къ Пречистѣй Владычици нашей Богородици службу, глаголему Акафисто, на павечерницах,

²⁹ См.: Прохоров Г. М. К истории литургической поэзии: гимны и молитвы патриарха Филофея Коккина // ТОДРЛ. Л., 1972. Т. 27. С. 149.

³⁰ См.: Прохоров Г. М. Русь и Византия в эпоху Куликовской битвы. Повесть о Митяе. 2-е изд., испр. и доп. СПб., 2000. С. 30—49.

³¹ См. также содержание Канонника 1422 г. ГРМ, др. гр., № 14: *Варлаам*, архим. Обозрение рукописей собственной библиотеки преподобного Кирилла Белозерского // ЧОИДР. 1860. Кн. 2. Отд. III. С. 15.

³² Преподобные Кирилл, Ферапонт и Мартиниан Белозерские. С. 72.

предание бо и се есть святых отецъ».³³ Неясно только, в пятницу ли произошло явление Богородицы Кириллу, потому что, как пишет Пахомий Серб, он «тако бо всегда творяше», т. е., можно понять, пел этот Акафист перед сном каждый вечер.

Прежде чем стать патриархом, Филофей Коккин был синайским и афонским монахом. Тогда ли или после этого им было написано «Предание» ученику, не так уж важно. Важно то, что иноческую жизнь он знал хорошо. «Предание» Филофея отличается от Поучения Кирилла Белозерского тем, что обращено не к новичку во иночестве, а прежде всего к главе-руководителю «сущих» с ним, проживающих с ним в «малом братстве», — очевидно, в небольшом ските — послушников, которым он должен подавать пример. Я уже говорил, что Кирилл, мне кажется, писал свое Поучение, когда его «братство» было еще небольшим. Сравнивая его произведение с произведением Филофея, мы находим совпадения не текстуальные, но тематические. Филофей начинает свое «Предание» большим самоуничижительным пассажем: «Срамно убо яко воистину, о любезне, еже законодавцу немощь предлагати», т. е. самому проявлять немощь: «Како бо убо иже не сътворивый научить? Како же глаголеть и заповѣдь предаст яже сам не съ мнозѣмъ трудом исправи первѣ?» и т. д.³⁴ Кирилл более краток: «Аще, брате, пришелъ еси ко мнѣ немощному, къ человѣку грѣшному и грубому, къ неключимому рабу, грѣшнейшу всего мира <...> азъ грѣшный и окаанный, недостойнний, а сам есмь не творецъ дѣломъ...». Цель, ради которой написаны «Предание» и Поучение, конечно же, указана та же самая: «Конец же — Небесное Царство будетъ ти человѣколюбия ради Божиа и благодати» («Предание»); «...въслѣдовати аще хощеши Царство Небесное» (Поучение). Далее в «Предании» Филофея видим наставление руководителю братии непременно присутствовать на всякой службе в церкви: «Въображеную церкви всякую службу, отнели малаго того братства предстоиши, вѣждь, яко должен еси да съвершаеши ея въ храмѣ со иже под тобою братьею».³⁵ «И по съвершении еже в церкви службѣ ни же бѣсѣдѣ нѣкоей вдай себе, смущение бо и тщету приносит таковое уму немалу, но упразни себе на молитву и поучение, и пой часовы, также начни гранесословия псалтырняго, также потом рци канон къ Владыцѣ иже хощеши, также прочти установленную ти от Святаго Еуаггелия часть».³⁶ За трепезой же, советует он, «толико снѣдаимъ, елико жити точию, а

³³ РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 25/1102, Сборник «Ниловы главы», сер. XVI в., л. 384 об.

³⁴ Там же, л. 381 об.

³⁵ Там же, л. 383.

³⁶ Там же, л. 383 об.—384.

не елико отягчеватися и разсѣдатися. Не бо сего ради быхом и живем, яко да ямы и пием, но сего ради ямы, яко да живем».³⁷ «По востании же от трапезы ядения твоего отходи абие молча в кѣлью свою, и затвори дверца, и приими книгу, и почти». ³⁸ «И яже празности бесѣдования, и паче бѣгати елико ти сила излишних и неполезных словес безвременных, и еже к любимымъ любопрѣний, и смѣхоторное же и разлианное яже зѣло умнаго хранениа, и тайно поучение, и страха Божия, и смиреніе, и все душевное непостоаниѣ разаряют устроение, часто и безстуднѣ дѣйствуема. Подвизай же ся от всего въздержатися, по божественому апостолу. К пищамъ же винопитию тщися всегда въздержатися. И въ словесѣх и зрѣнии неподобных, и в дѣлехъ, и въ въспоминаниях, и предприятиях съблуди же смиреномудрие и цѣломудрие и еже къ ближнему богоподражательное милование и еже от среды душа къ всѣм щедрость и съвершителнѣйшю любовь, имиже сердечное очищеніе пребывати обычє».³⁹ Излишне, думаю, вновь приводить здесь, цитируя, схожие наставления преп. Кирилла. Отмечу лишь, что Кирилл гораздо более предусмотрителен в различении конкретных психологических проблем и ситуаций, способных смутить или сбить с пути неопытного подвижника. Текстуальных совпадений с «Преданием» патриарха Филофея в Поучении «Кирила Белозерска Чудотворца», повторяю, не заметно (тогда как с «Посланием Кирила Чудотворца ко князю Андрею Дмитреевичу» совпадения оно, как мы видели, определенно имеет).

Сборник с занимающим нас списком Поучения написан весь одним почерком, как уже сказано, в начале второй половины XVI в.⁴⁰ Содержание его таково: л. 1 — «Книги, глаголемыя Патерик Печерский»; л. 107 — «Списания от поучений и от повѣстий преподобных и богоносных отец наших. Повѣсти отца Даниила о Андроницѣ и о женѣ его»; л. 236 об. — «Житие и жизнь преподобнаго отца нашего Ануфрия Пустыннаго, написано от Пахнотиа мниха и отшелника»; л. 258 об. — «Святаго Нила от приточь еже ко инокомъ»; л. 266 — «Тогоже о осми помыслѣхъ»; л. 300 — «Патерик Синайский»; л. 307 об. — уже знакомое нам «Поучение старца ко ученику Кирила Белозерска Чудотворца»; л. 319 об. — «Месяца сентября в 25 день. Житие и жизнь преподобнаго Ефросинии»; л. 327 — «В той же день. Слово похвално преподобнаго отца нашего Сергія Радонѣжскаго Чудотворца. Сътворено бысть учеником его священноинокомъ Епифаниемъ»; л. 346 — «Месяца тогоже в 7 день. Житие и

³⁷ Там же, л. 385 об.

³⁸ Там же, л. 385.

³⁹ Там же, л. 384—384 об.

⁴⁰ Филигрань одна во всей книге — кабан, типа: Лихчев. Вод. зн. № 1775 (1556 г.) и № 2989 (1563 г.).

мучение святаго Павла Исповѣдника, патриарха Костянтинаграда»; л. 354 об. — «В той же день. Житие и жизнь преподобнаго отца нашего Варлама, иже Хутынскаго зовомаго, в немъ же имат от божественных чудесъ его. Сътворено священноинокомъ Пахомием иже Святыя Горы»; л. 381 об. — «Месяца того же в 12 день. Житие иже во святых отца нашего Иоанна Милостиваго, архиепископа Александрийскаго»; л. 392 об. — «Месяца декабря в 21 день. Мучение святыя Иуляния»; л. 405 об. — «Месяца того же въ 21 день. Житие и преставление Петра, новаго чудотворца, митрополита Московскаго всея Руси»; л. 411 об. — «Месяца февраля в 12 день. Преставление иже во святых отца нашего Алексія, новаго чудотворца, митрополита святѣйшой митрополии Киевскаго и всѧ Руси. Сътворено бысть чудеса еромонахом Пахомиемъ»; л. 421 об. — «Месяца маиа в 20 день. Обрѣтение многочудесныхъ мощей иже во святых отца нашего Алексія, новаго чудотворца»; л. 426 об. — «Месяца маиа в 23 день. Обрѣтение мощей иже во святых отца нашего Леонтия, епископа Ростовскаго, чудотворца»; л. 442 — «Месяца августа въ тридесятый день... Житие и подвизи и еже отчасти чудес исповѣда преподобнаго отца нашего Александра Сверьского, новаго чудотворца, иже бысть во области Новаграда».

Можем прежде всего заметить, что связанных с Белозерьем материалов, кроме занимающаго нас Поучения, в Сборнике нет. Есть жития таких русских святых, как Сергий Радонежский, Варлаам Хутынский, митрополиты Петр и Алексей, Леонтий Ростовский, Александр Свирский, но Жития Кирилла Белозерского нет. Сборник написан, определенно, в монастыре, но не в Кирилловом Белозерском. Может быть, — в Александро-Свирском, потому что завершающее его Житие Александра Свирского было создано преемником того Иродионом в 1545 г.⁴¹ т. е. очень незадолго, лет за десять или чуть больше, до времени написания книги. Поучение же «Кирила Белозерска Чудотворца», чтобы попасть в таком виде в этот сборник, должно было покинуть стены родной обители еще до утраты имени основателя в заглавии, т. е. на очень раннем этапе его рукописной традиции.

Список, по которому мы публикуем здесь Поучение, не очень исправен: он содержит ряд явных ошибок прочтения, — вследствие, очевидно, некоторой невнимательности или неопытности писца, либо неразборчивости оригинала. На них приходится обращать внимание читателя с помощью восклицательного знака в скобках курсивом; пониманию текста эти ошибки, однако же, препятствий не создают.

⁴¹ См.: Дмитриев Л. А. Иродион // Словарь книжников. Вып. 2, ч. 1. С. 440—441.

При публикации текста сохраняются ъ и і; в остальном орфография приближена к современной; равным образом по-современному — соответственно нашему его пониманию — расставлены знаки препинания.

ПРИЛОЖЕНИЕ

РНБ, собр. Погодина., № 874, Сборник: Патерик Печерский, Житие Феодосия Печерского, Патерик сводный и др., сер. XVI в.: три варианта филиграны «вепрь» одного типа — Лихачев. Вод. зн., № 1775—1556 г. (сведение почерпнуто из машинописного описания Погодинского собрания, составленного В. М. Загребиным), I+514 л.: 30 × 20 см, л. 307 об.—319 об.

Разночтения: по рукописи РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 22/1099, Сборник Ефросина, 50—70-е гг. XV в., л. 202—204 — Е; по изданию К. Невоструева: Древнерусские поучения и послания об иноческой жизни. Харьков, 1862. № 8. С. 57—71 — Н.

1 307 ПОУЧЕНИЕ СТАРЦА КО УЧЕНИКУ КИРИЛА БЕЛОЗЕРСКА ЧЮДОТВОРЦА^{1,1}

Аще, брате, пришелъ еси ко мнъ немощному, къ человеку грѣшному и грубу, к неключимому рабу, грѣшнейшу² всего мира; аще хощеши со мною³ пожити по настоящаго благоволенію, а даешися в послушаніе Бога ради; аще хощеши, брате, у Бога быти, въслѣдовати аще хощеши Царство Небесное, въслѣдовати хотя нѣчто отчасти Писанію и житію святых отець, азъ грѣшный и окаанный, недостойній, а сам есьмъ не творець дѣломъ, но слышах⁴ от святых старець, какъ подобаетъ иноку жити. Перъ//віе ему — възлюбити Бога паче всѣхъ человѣкъ, брата же своего яко и себѣ.

А се, брате, похвала и доброта жития твоего, — что ти не пещися о суетѣ⁵ мира сего⁶ — ни о живыхъ, ни о мертвыхъ, ни о своемъ телеси, что ясти или пити, или чемъ облещися, — что ти, брате, не имѣти ни злата, ни сребра, ни от⁷ иного сего⁸ имѣнія, развѣ нужныя одежда. А именія ти⁹ у себѣ не дръжати ни у которого старца или у брата, ни внѣ манастыря¹⁰. А из манастыря ти¹¹ не ѿздити, ни ходити, не меду, ни пива не пити, развѣ великии нужда¹², по

^{1,1} О том, како подобает в кѣлии новонаачалному у старца жити Е. Поученіе святыхъ отецъ къ новопостриженнымъ инокамъ, како жити у старца въ послушаніи Н. ² Доб. паче ЕН. ³ Доб. грѣшнымъ ЕН. ⁴ слышаль есьмъ ЕН. ⁵ суетныхъ Н. ⁶ мира сего нет ЕН. ⁷ Доб. кони, ни отроковъ, ни Е; ни лошадий, ни парабка Н. ⁸ чего ЕН. ⁹ А именія ти нет ЕН. ¹⁰ Доб. у кого си что будет ЕН. ¹¹ Доб. брате Е. ¹² Доб. но ЕН.

благъсловеню же. И¹³ с мирины ти ся не сплетати никоторыми веъми, ни давати им, ни взимати у нихъ, ни у них сего¹⁴ просити¹⁵, ни торговати¹⁶ с ними творити, ни брашна, ни пития // от них взимати,¹⁷ ни в келию их к себѣ пускати, ни корытити их, ни поити.

Аще ли кто от миръскихъ хощеть постригися, или старець, или брат странный пріедеть да восходещет¹⁸ с тобою поговорити¹⁹, то, по благъсловеню, позвав²⁰ в келью, да что надобѣ, то с нимъ поговори²¹, а празднословия бы не было. Но аще что будет по нужди, и ты с нимъ то говори.²²

А к церковъному ти, брате, пѣнию и къ трапезному на молитву ходити²³ к началу, а²⁴ стояти со страхомъ до скончания молитвънаго, аще можеши, к стѣне ти ся не приклонити, ни ко крылосу, ни на посостѣ лежати²⁵, ни говорити празныхъ словесъ, ни бѣсѣд дѣяти, — развѣ нужда²⁶, кто во что призванъ²⁷. Занѣжъ, // брате, всему тому — наукъ. А вѣдаешь: церковъ есть земное небо, — славить в ней Бога, аки на небеси²⁸. Аще ли стоимъ на молитвѣ без страха, а празнословия²⁹ не останемся, то паче Бога разгнѣваемъ. А коли ти ся³⁰ неможет³¹ к церкви ити на молитву, или в трапезу, и ты ми яви, и азъ възвѣщу служащему, кто на то устравленъ³², и онъ по тебѣ не идетъ. А стояти ти, брате, на молитвѣ въ храмѣ³³, гдѣ поют³⁴, да внимати ти пѣнію и чтенію. А до обѣда ти, ни по «нефимонѣ»³⁵ ни ясти, ни пiti, ни говорити³⁶, развѣ нужда³⁷. А чрез молитвы ти водопитий не исходить пiti, доколѣ не начали молитвы. Аще ли нужда придеть, телесная немощь, стоя на молитвѣ, или некоторыя ради вещи по нужди, то по благъсловеню³⁸ изыти ти из церкви // или из трапезы³⁹, а вѣщи ти мнѣ сказать, о чём идешь.

Аще ли позовутъ тя на манастырское дѣло нѣкоторыя вѣщи ради⁴⁰, или звону не услышиши, или на молитву стоял еси и не поспѣши к началу⁴¹, ино о том прощеніе взяти. А к чему не поспѣль еси, то ти по скончании пѣнія промолъвити, потом свое правило исполнити келейное. А на соборной ти⁴² молитвѣ стоя з братею, говорити «Господи, помилуй» во едино слово. А коли поклоны класти⁴³ — с которым братом в ряду стоиши — ино клости ти поклоны

¹³ Ни ЕН. ¹⁴ чего ЕН. ¹⁵ Доб. развѣ великия нужи Е ¹⁶ В списке второе т зачеркнуто; торговли Е. ¹⁷ ни торговати... от них взимати нет Н. ¹⁸ Доб. чего Е. ¹⁹ да восходит с тобою поговорити нет Н. ²⁰ Доб. его Е. ²¹ побесѣдовати Е. ²² Но аще что... то говори нет Н. ²³ Доб. без лѣности Е. ²⁴ починку да ЕН. ²⁵ Доб. развѣ нужи Е. ²⁶ служебниковъ Е; ни бѣсѣд... нужда нет Н. ²⁷ Доб. въ томъ да пребываетъ Н. ²⁸ славить в ней Бога, аки на небеси нет ЕН. ²⁹ Доб. и глумленія бесѣдъ Е; доб. и глумленія Н. ³⁰ Доб. брате Е. ³¹ не поможет Е. ³² уставленъ ЕН. ³³ съборнѣй церкви Е. ³⁴ Доб. съ страхом Е. ³⁵ повечерницѣ Е. ³⁶ ни говорити нет ЕН. ³⁷ Доб. не бесѣдовати Е; развѣ нужда нет Н. ³⁸ Доб. старца своего Е. ³⁹ из церкви или из трапезы нет Н. ⁴⁰ нѣкоторыя вѣщи ради нет Н. ⁴¹ починку ЕН. ⁴² соборной ти нет ЕН. ⁴³ А коли поклоны клости нет Н.

въдруг⁴⁴ с нимъ, занеже в чину такъ стоить, а всему⁴⁵ — наукъ. А послѣ священника⁴⁶ говорити: «Господи, помилуй, спаси и прости»⁴⁷. А коли священникъ глаголеть: «Слава Тебѣ, Боже нашъ, слава Тебѣ», — и тебѣ молвити: «Слава Отцу // и Сыну и Святому Духу і нынѣ, присно и вѣки вѣком аминь. Господи, помилуй! Господи, помилуй! Господи, помилуй⁴⁸, благослови!».

А по литургіи ити из церкви после понагіи брата, а не в ряду, смотряще пред собою, глаголюще псалом⁴⁹. Аще будешь проговорильт⁵⁰ в келіи, ино молитва Иисусова говорити. А из трапезы ити ти в келью⁵¹ также после понагіи и по брате единъ по единому с молчаниемъ. И на манастиря ти ся не ставити⁵², ни к церкви идучи⁵³, ни от церкви⁵⁴, ни в трапезу идучи, ни у дверей, ни у окна у которого старца⁵⁵. Илі ти доброта дѣло понуждит ити к нему⁵⁶ по обѣдѣ, или по вечере, а — по благословенію, да и вещи ти мнѣ сказать, что ради идеші.

А от всякого ти пѣнія соборнаго⁵⁷ прішед во свою келью, от обѣда или от нужины⁵⁸, должно ти по 12 покло//новъ положити. А по обѣдѣ умершемъ брате также. Аще ли день, вонь же нѣсть поклонов, ты — до пояса.

А рукодѣлие ти, брате, дѣлати на манастирь по силѣ, елико можеши⁵⁹, а на себя ти не дѣлати и на иного кого, ни продати кому, ни найму ти не имати у которого ли мирянина, или у брата. У которого ли мирянина⁶⁰ аще ли ти будетъ самому что надобѣ по нужи, или восходещи любве ради брату своему послужити, то и по благословенію же. А торговли ти ни с кимъ нѣ яти⁶¹, ни продавати, ни купити, ни у брата чего взимати, ни ему давати своего спасенія⁶². А к молодой ти брати братъ⁶³ не приставати, ни с ними дружити, ни любити⁶⁴.

А за манастирь ти, брате, не взявъ // благословенія, празному и по заманастырю не ходити, ни бѣсѣд на манастирѣ, сидя или стоя, не творити⁶⁵, ни по на манастирю ходити развѣ нужда.

Аще ли за обѣдомъ или за ужиною что тя поболит, не возможеши ясти что братья ядят, и воспросить тя брат служацій, будеть ти ся хощеть⁶⁶, и ты ему отвѣтцай смиренno: «Дай, брате, Бога ради» —

⁴⁴ другъ вкупѣ Е. ⁴⁵ Доб. тому Е. ^{46—47} глаголати: «Богъ да простить и помилуетъ ихъ». Другое: «Бог да помянет и упокоить ихъ» Е. ⁴⁸ Нет Е. ⁴⁹ Доб. 144, «Вознесу Тя, Боже» Е. ⁵⁰ Доб. его ЕН. ⁵¹ Доб. свою Е. ⁵² оставати Н. ⁵³ Доб. также Е. ⁵⁴ ни от церкви нет Н. Конец списка Е. ⁵⁵ Доб. или брата не стояти Н. ⁵⁶ Доб. в келію Н. ⁵⁷ молитвенаго Н. ⁵⁸ ужинъ Н. ⁵⁹ Доб. своего ради спасенія Н. ⁶⁰ У которого ли мирянина нет Н. ⁶¹ дѣять Н. ⁶² своего спасенія нет Н. ⁶³ Нет Н. ⁶⁴ ни любити нет Н. ⁶⁵ Доб. ни виѣ монастыря, ни празныхъ словесъ не говорити Н. ⁶⁶ Вместо будеть ти ся хощеть в Н: хощеши ли того или иного чего, аще въсходещи.

того ли, сего ли, чего ти ся похожеть⁶⁷. Аще ли ти ся не хощеть, отвѣщай ему: «Ничего ми, господине, не хощеть». А единою случится такова вещь: за обѣдом или ужиною грѣшить тя служебникъ — не дать ти жребія твоего, брашна или питья, или искушеная тебѣ, или нѣкоторыя ради вещи, или чтобы ти доспѣешься⁶⁸ // трѣпѣти Бога ради, — аще ли не возможеши трѣпѣти, і ты по-малу со смиренiemъ помяни служащему: «Мнѣ, господине, не дали». Аще ли трѣпиши, многу мзду за то обряши от Бога в будущемъ вѣцѣ. А не мози ни о чёмъ роптати, ни бранити. Аще ли не послѣши⁶⁹ за обѣд или ужину к славленію, не просити ти: сѣдши за трапезою, дондеже сами поставять служащіи. Аще не поставятъ ти⁷⁰ хлѣба колиу⁷¹, или стояти ти собвенами руками⁷², доколѣ братя отядять.

Аще можеши, а не боленъ еси, ходи в трапезу обѣдати и ужинати, развѣе нужда великія, что ти в кельи ясти и пити. А после обѣда, іли послѣ обѣда ужины в трапезѣ бы ся не оставати, ни празднословити⁷³, а в келію ти ити с мольчаніемъ // и на манастырѣ ти ся не оставати, ни зговорити ни с кѣмъ⁷⁴ опричь нужда.

А потешенія ти не искати опричь трапезы, ни въ своей кѣли пощатися здравому, ни ясти, ни пити. А по немоши, аще восхощеть ти ся по обѣдѣ или поясти, или⁷⁵ испити, и тебѣ мнѣ сказать. А за тѣмъ бы правило не залегло ни церковное, ни кѣлѣйное, или рукодѣліе.

А правило келейное держати⁷⁶ по силѣ, занеже, брате, кѣлья устава не имаетъ: то дѣется от своего изволѣнія, — како кто возлюбить Бога; но толико сотвори по благословенію⁷⁷. За обѣдом или за ужиною не похулити бы⁷⁸ ти брашна с солью, опроче яйца или млена⁷⁹, есть таковыи дни опрокъ обѣда или ужины, аще вжадався, ино и воды бы // не пити, развѣе нужда, поминающа Святое Писаніе, еже рече: «ихже око не видѣ, ни ухо слыша и на сердце человѣку не звыде (!), еже уготова Богъ любящим Его» (Ис. 64:4; 1 Кор. 2:9).

Аще здравь тѣлом, то по всенощномъ ти и по заутрені не спати. Аще ли будетъ по нужди, — былъ еси вчерашний день на манастырскомъ дѣле, да утрудился еси⁸⁰, по заутрені поспати мало⁸¹, а по всенощномъ ти, опрочь нѣмоши, никакоже ся не ложити. А всему тому, брате, — наукъ⁸².

⁶⁷ Вместо ли, сего ли, чего ти ся похожеть в Н: или того. ⁶⁸ Вместо чтобы ты доспѣешься в Н: или ся въ забытіи доспѣло. ⁶⁹ послѣши Н. ⁷⁰ Доб. ясти ти ⁷¹ съ солию, а не бранити ти Н. ⁷² Вместо собвенами руками в Н: руки согнувъ. ⁷³ праздно говорити Н. ⁷⁴ ни с кѣм нет Н. ⁷⁵ Доб. квасу Н. ⁷⁶ Нет Н. ⁷⁷ Доб. А опрочь обѣда или ужины пити вода, по благословенію жь, а есть такіе дни, аще бы можно за трапезою Н. ⁷⁸ Вместо похулити бы в Н: починити. ⁷⁹ Нет Н. ⁸⁰ да утрудился еси нет Н. ⁸¹ Нет Н. ⁸² Доб. ино отъ того приходить искусь Н.

Но тружати бы ся въ молитвах и въ чтеніи книжномъ. Аще ли грамоте не умѣши, и ты имися за рукоделье. Истиному бо иноку нѣсть праздника на земли, ни Пасхи: Пасха ему есть тогда, коли приидеть⁸³ въ вѣчный покой. Аще ли иметь тя дремота⁸⁴, борися Бога ради. Аще ли не возмо//жеши оттрясти сна, и тебѣ, благословленіе (!) взявъ, да ити въ поварню или въ пекарню⁸⁵, да что ти вялять (!), то ты послужити. Рече Господь: «Аще кто Мнѣ служить, по Мнѣ да ходить. Идѣжъ есмь Азъ, ту и слуга Моя будет» (*Ин. 12:26*). И пакы тако рече: «Въ дому Отца Моего обители многи суть» (*Ин. 14:2*). И паки: «Нужно есть Царство Небесное, и нужници восхищаются ею» (*Мф. 11:12*).

А въ келей бы ты ничего⁸⁶ не др'жати развѣ одѣжда телеси или келейнаа потреба нужнаа, бес чего ся не годить, или снасть рукодѣлнаа⁸⁷. А лишнего бы ты мшелоимства не было никакого же, развѣ нѣчто будеть по нужди.

Аще ли нѣкакое ты врежденіе приидет, или будеть на искушеніе, или приточнымъ дѣломъ приидет тѣлу твоему нѣкакая си немощь, изнуряя тѣло твое, трѣпѣти ти // Бога ради со благодарениемъ. А не мози въ правилѣ своемъ облабити⁸⁸ ни въ церковномъ, ни въ келѣйномъ, развѣ молитвы⁸⁹ и «славы»⁹⁰, или псалмовъ, или что надобе нуждано поговорити. А дѣлай по силѣ. Аще ли не возможеши нѣкыя ради немощи на дѣло исходить⁹¹, и тебе въ келіи и тружатися елико можеши своего ради спасенія, — а по благословенію же. А соборной быти молитвы не погрѣшити, но спѣшити бы къ началу, достояти до скончанія молитвы, доколѣ совершать, развѣ нужна не изоити⁹².

А позовѣть тя служебникъ на кое дело, да восхышеть⁹³ тя чимъ поспѣшить⁹⁴ и ты, не разсуждаа, яжды и пій, а самъ никакоже не проси, да мзды не отщетишися⁹⁵. А пишу не трапезѣ, обѣдѣ или ужина, что ты поста//вять, то ты ясти и пити, а не роптати; да смотрити предъ собою; да знати ти свой долог⁹⁶, а не припрашивати ни брашна, ни пития, ни братнихъ изъбытковъ хотѣти, занеже, брате, всему тому — наукъ. А ходити къ началу, къ славленію. А чѣмъ тя потѣшилъ служебникъ іли старець, и ты, не разсуждая, яжды и пѣй колико хощеши, а самъ никого не потешай. А жребія твоего что останеть, или не восходещи ясти и пити, того ти хоронити не давати, ни самому хоронити, ни потѣшати кого, ни изъ трапезы выносити, ни оставити на трапезѣ. А⁹⁷ потѣшеніа съ собою не носити, ни просити потешеніа или пригаринъ, занеже о томъ мльва вчиняется. Что братия ядут, то ты ясти со благодареніемъ. // А молитва была бы Иисусова

⁸³ Доб. отъ суеты *Н.* ⁸⁴ Доб. или лѣнность *Н.* ⁸⁵ хлѣбницу *Н.* ⁸⁶ Нет *Н.* ⁸⁷ Доб. что дѣлаешь *Н.* ⁸⁸ ослабити *Н.* ⁸⁹ Доб. Иисусовы *Н.* ⁹⁰ Нет *Н.* ⁹¹ на дѣло исходить нет *Н.* ⁹² не изоити нет *Н.* ⁹³ восхощеть *Н.* ⁹⁴ потѣшити *Н.* ⁹⁵ Доб. А дору, или хлѣбъ Богородиченъ, емли на длань, а не на персты, и хотя бы и просфора *Н.* ⁹⁶ доволь *Н.* ⁹⁷ Въ трапезу *Н.*

во устѣх елико мощно. И воспросить тя служащей о придаткѣ⁹⁸ — или о каши, или о млекѣ, или иного чего, — хощеши ли еще, толико же ти ся хощеть, и ты отвѣщай ему тихо со смиреніемъ: «Божіа воля, господине, и твоа». Аще ли ти ся уже не хощеть, отвѣщай ему: «С мене, господине». Аще служащей о потешеніи воспросит тя, гощеши⁹⁹ ли того ли, сего ли, аще ли не хощеши, или¹⁰⁰ хощеши, отвѣщай ему тихо: «Божіа воля и твоя, господине»^{11.1}.

А² промежи бы нась празднословіа бы не было, ни прекословіа, ни гнѣву бы не держаль, ни мнѣния въ сердци. А на которого ты брата будеть что ни любо, и тебѣ ему то явити со смиреніемъ, да с ним ся простити.

А по келіамъ ти не ходити. // А в трапезѣ ти послѣ пеніа молит- л 315венаго, послѣ обѣда³ или ужины, не оставлятися, развѣ юнда.

А видѣвъ тя, брате, или от кого⁴ слышавъ о моемъ невижествіи⁵, и тебѣ, Бога ради, пришед в келью⁶, да мѣнѣ грѣшному поговорити без стыдѣніа, зане без ума есмь и несмысленъ. А похороновъ чюжихъ не держати. А что ти межи нась дѣется в кельи, ино ти того бы ии⁷ келей не выносити. А слышав или что видѣвъ неподобная дѣла виѣ кѣліи, и того бы ти в келью не вносити.

А знати ти толико: церковь Божія⁸, да трапеза, да своя кѣлія, да на кое дѣло позовутъ тя.

А одежду, какову ти дадуть, такова ти носити⁹. А брашна ти и питие на трапезѣ, каково ти поставять, то ти ясти и пити. А ни о чемъ о том // не роптати, ни бранити¹⁰, Бога ради, поминающе житіе святых отець и Писаніе, еже рече: «Аще бы мощно человѣку, любящему Бога, тако¹¹ его ждеть радость бесконечнаа¹², чтобы ему здесь весь живот свой огнемъ зжеши»¹³. А иное рече, яко: «Многими скорбями подобает намъ внити в Царство Небесное» (Деян. 14:22).

А о вещех ти о мирских не пытати, ни о монастырских, развѣ юнда. А о роду и о племени и о друзѣх не пещися, ни спрашивати, ни с ними ся уже знати, ни с ними говорити, ни с ними ясти и пити, развѣ великая нужда. Пещися бы ти ся уже о своей души.

А ты, господине брате, вѣдаши болѣ мене: на кое дѣло позовутъ тя на мона//стырское, — аще рукодѣлье дѣлаешь, аще¹⁴ чтеши, или на молитвѣ стоиши, — толико можеши, все то оставя, да поскочещи¹⁵, не мучая¹⁶, взявъ благословеніе, дѣлати ти Бога ради с

⁹⁸ прикладкѣ *H.* ⁹⁹ хощеши *H.* ¹⁰⁰ не хощеши, или *нет H.*

^{11.1} Доб. а самому бы ти никакоже не просити развѣ юнда *H.* ² Доб. въ келіи бы, брате, *H.* ³ послѣ обѣда *нет H.* ⁴ которого старца или отъ брата *H.* ⁵ невѣжествіи *H.* ⁶ пришед в келью *нет H.* ⁷ изъ *H.* ⁸ *Нет H.* ⁹ взяти *H.* ¹⁰ ни бранити *нет H.* ¹¹ какова *H.* ¹² неизреченная *H.* ¹³ горѣти *H.* ¹⁴ Доб. книгу *H.* ¹⁵ Вместо да поскочещи в *H.* пойти ти. ¹⁶ мотчая *H.*

молчаніемъ, разве в великия нужда, да искусны венець пріимеши, еже уготова Богъ любящим Его (см. Иак. 1:12). Аще ли что пасль си¹⁷, не мози лѣжати.

А братню недостатку никакоже зазри, ни порадуйся, да самъ не впадеши в тожде или во иныя сѣти приязнены¹⁸. Се же — сій соузъ любве, брате, всему житию твоему. Без того бо ся не можетъ никоя добродѣтель соверъшитися. Аще какова тебе скорбь приидеть, да от кого взыскаль¹⁹, дай вину на себѣ, а трепи Царства ради Небеснаго.

л. 316
об

Аще кто чимъ уничижить, или кто укорит, // или чимъ досадить, или на тя что введеть²⁰ и возмолвить, или чемъ той ина зло велико ти сотворит, и ты «в'верзи на Господа печаль свой» (ср. Пс. 54:23), а не бранися на него. А самому ти никакоже чѣмъ не досадовати кому, ни лъстиву быти²¹, ни гнѣватися на кого, ни зла помнити, ни завидѣти ни къ кому. Се же есть любы Божіа, рече бо Господь: «Будете готови» (Лк. 12:40) на всякъ час, тожде рече: «Любите врагы ваша, благословите кленущаа вы, добро творите ненавидящимъ вас и молитесь за творящая вамъ напасти и изгоняющая вы» (см. Мф. 5:40), или: «Кто ударить тя в десную ланиту, обрати ему и другую» (Мф. 5:39), — «да будете сынове Отца Моего, иже есть на небесѣхъ» (ср. Мф. 5:45). Тожде рече: «Иже бо аще сотворить волю Божію, се брат Мой, и сест-

л. 317

ра моя, и // мати Ми есть» (Мф. 12:50; Мк. 3:35)²².

Аще ли случится по навоженю дьяволю — искушень во снѣ, в той час востани борзостию и се²³ умиленіем сокрушенным сердцемъ припасти к Богу, моляся, помышляя вся²⁴: «От чего ми ся пришло будет: или от врага, или от себѣ, — что буду неподобнаа съдѣяль вчерашний день, или в вечеръ, или в нощь сію?», — и установленое правило о сем исполнити, и къ духовному отцу прійти ти, не мчая²⁵, доколѣ бы в церковь не в'шелъ, и со умиленіемъ припасти к нему, благословеніа и прощеніа прося о прилучившемся искушениі и о соблажненіі. Такоже просити прощеніа и о томъ, от чего будеть сіе пришло. Аще ли в то время случится звон, то примолвити²⁶ единъ

л. 317
об

псалом со слезами: «Помилуй мя, Боже», // — да борзѣе прощеніе у него просити. Аще его не будеть в кѣльи, ино взять у иного священника прощеніе о единомъ соблажненіі. Аще ли нужда тя иметь²⁷, и того еси священника не изобрѣль, ино у иного проститися²⁸ о единомъ же искушеньи, тожде войти въ церковь, занеже²⁹ — есть земное небо: славят в ней Бога акы на небеси³⁰, ино бы не плошити

¹⁷ Вместо пасль си в H: пался еси. ¹⁸ непріязнены H. ¹⁹ да от кого взыскаль нет H. ²⁰ възведеть H. ²¹ ни лъстиву быти нет H. ²² После этого в H следует большой период текста, отсутствующий в публикуемом списке. Нач.: Той же рече... Кон.: не может быти ученик Мой тый» (Лк. 14:26). ²³ съ H. ²⁴ въ себѣ H. ²⁵ мотчая H. ²⁶ промолвити H. ²⁷ тя иметь нет H. ²⁸ Вместо иного проститися в H: старца си у иного нѣкоего взяти прощеніе. ²⁹ Доб. церкви H. ³⁰ славят в ней Бога акы на небеси нет H.

кому. До отпущенія молитвы соборныя, ни глаголати никому ни о чёмъ никакова слова, то или ти в келью яко осужденнику, да правило исполнити, да въскорѣ ити каютися: прывie — о соблажненії³¹, и потомъ — от чего ти ся случило, — тожде пакы то говорити, что с кем будеть надобе.

А приидеть на тя в ношь уныніe, и ты помяни³² Писаніе, // сіe ^{л. 318} глаголюще: «Аще бы мощно вѣдати иноку, любящему Бога, какова его ждеть радость неизреченная³³, то аще бы ему³⁴ здесь жизнь предати и во огни горѣти, а о скорбѣхъ бы пакы различных іли о напастехъ пришедших никакоже бы скорбѣти, но паче радоватися, якоже и апостоли о напастехъ пришедшихъ» (см. 2 Кор. 6:10; Кол. 1:24).

Аще ли иметь тя уныніe до обѣда, дѣлающе рукодѣлье, или изустное уча, или книгу чтуще, то стати ти на молитве. Аще ли не возможеши симъ побѣдити уныніe, то, взявъ благословеніе, и ити ти в поварню, или в пекарню³⁵, да послужити что велят с молитвою и с молчаніемъ и с любовию.

Аще ли найдеть уныніe по обѣдне или по вечерне, ино книги почасти, или к старцу, которому болма вѣра, и тебѣ // ити до (!) его посѣтити³⁶. А о чёмъ еси пришелъ, то ему сказать без празднословія. Но толико безделенье не мози пребывать. Аще ли помышленіе приидет блудное, или сонная мечтанія³⁷, или ражденіе плотское, то ничим же того избыти, развѣ поста, и молитвы, и вѣздержанія со слезами, или рукодѣлія, безмолвия, и нестяжанія, да тружатися по силѣ со обычною молитвою, да не творити своея воля.

Аще ли приидет страхованье нощное, то, ставъ, стати на молитвѣ неподвижно, вѣздвигъ руцѣ³⁸ крѣстаобразно, глаголюще со слѣзами: «Господи Іисусе Христе, Сыне Божій, помилуй мя грѣшнаго! Помилуй мя, Господи, созданіе Свое! Помилуй мя, Господи, неключимаго раба Твоего!». Аще болма имат страшити которыми мечтаніи, и ты вооружися, // яко добръ воинъ, помышляя в сердцы свое слово³⁹, глаголюще: «Не убоятесь убивающих тѣло, душю же не могущихъ убить» (Мф. 10:28; Лк. 12:4). Да глаголи молитву со слезами: «Отче нашъ, иже еси на небесѣхъ». И милосердый Богъ избавить тя от страхования того.

Аще ли найдуть помыслы скверны и хулныя и глаглныя⁴⁰ на тя, — стоя, или сѣдя, или ходя, — то не внимати им, ни же потакати, но молитися Богу со слезами и с прилѣжаніемъ и смиреномудріемъ до конца молитвы. Да ходити царьскымъ путемъ, не уклоняся на десно, ни нальво.

³¹ Вместо соблажненія в Н: искушениі. ³² помянуть бы святыхъ отець Н. ³³ Доб. безконечная Н. ³⁴ Доб. здѣ Н. ³⁵ пекленицу Н. ³⁶ посѣдѣти Н. ³⁷ Доб. или дневная Н. ³⁸ Доб. горѣ Н. ³⁹ Доб. Спасово Н. ⁴⁰ несказанныя Н.

А з братъею жити равно, а не являся. Добро⁴¹, аще бы по Бозѣ
житъе твое, — не было бы имя твое выше дѣл твоих. Но тайныъ
^{л 319}_{об} сердцемъ, и душею, и мыслю всею да быти подо всѣми. И // чело-
вѣколюбивый Богъ избавить тя от всякого⁴² совѣта бесовъскаго.

Да аще тя, брате, соблюль Богъ от скверны телесныя, не мози ся
того ради сплошити, да не положить ти в сердцы оправданіе, но по-
минай пророческое слово, еже рече: «Се бо в безаконіих зачать есмь,
и во грѣсъх роди мя мати моя» (*Пс. 50:7*).

Конец. Аминь⁴³.

⁴¹ Добръ, развѣ нужда *H.* ⁴² таковаго навѣта *H.* ⁴³ Этих двух слов нет в *H*,
текст там значительно продолжается с использованием некоторых слов и выражений предшествующей части.